



PARAMETRIC DESIGN CANADA^{INC}

Conditions d'utilisation et Conditions générales de vente

En vigueur à compter du 1 Janvier 2023

Le site Internet www.shop.parametricdesign.ca (ci-après désigné le « Site ») appartient à **PARAMETRIC DESIGN CANADA Inc** (ci-après désignée « **PARAMETRIC DESIGN** », le « Titulaire » ou le « Vendeur »), Business Number: 774516207RC0001, dont le siège social est sis à 1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON M8Z 1S7, Canada, Certificat de constitution: 1338500-1, Capital social : 500\$ entièrement versés

Toute information, assistance, demande ou réclamation peut être transmise au Service client :

- par e-mail en écrivant à : contatti@parametricdesign.com
- par téléphone aux numéros suivants: +1 647-309-4484

Le présent document peut être imprimé en utilisant la commande d'impression dans les paramètres de n'importe quel navigateur.

Conditions d'utilisation de notre Site Internet

1. UTILISATION DU SITE

En utilisant le Site et/ou en passant commande via ce dernier, l'utilisateur accepte :

1. d'utiliser le site Internet exclusivement pour des activités licites ;
2. de ne pas passer de fausses commandes ou de commandes frauduleuses ; lorsqu'il existe des motifs plausibles prouvant qu'il s'agit d'une commande de cette nature, le Titulaire se réserve le droit d'annuler ladite commande et d'en informer les autorités compétentes ;
3. de fournir son adresse mail, son adresse postale et/ou toutes autres coordonnées exactes et précises. De même, l'utilisateur autorise l'utilisation de ces informations dans le cadre de l'exécution de la commande ([Politique de confidentialité](#)).

Si lesdites informations ne sont pas correctement transmises, il ne sera pas possible de donner suite à votre commande.

En passant commande via le Site, l'utilisateur certifie être majeur (âgé d'au moins 18 ans), et posséder par conséquent la capacité juridique de conclure des accords contraignants.

Le Titulaire décline toute responsabilité quant à tout inconvénient ou problème résultant de l'utilisation d'Internet, y compris toute interruption de service, toute intrusion externe ou présence de virus ou encore tout autre cas de force majeure.

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

2. PROPRIÉTÉ INDUSTRIELLE ET INTELLECTUELLE

Le nom de domaine du Site appartient à PARAMETRIC DESIGN. Le Site et ses éléments appartiennent exclusivement à PARAMETRIC DESIGN, qui est la seule à posséder les droits d'utilisation et d'exploitation de la marque.

L'intégralité du Site, mais aussi chacun de ses éléments (photos, textes, vidéos, logos, etc.), et les présents documents légaux, constituent des œuvres intellectuelles protégées par le Code de propriété industrielle et par la Loi sur le Droit d'auteur italiens.

Toute reproduction totale ou partielle, tout téléchargement, toute modification ou utilisation de la marque, de la vidéo, du logo et de tout autre élément figurant sur le présent site pour quelque motif et sur quelque support que ce soit, sans accord préalable écrit de PARAMETRIC DESIGN, sont strictement interdits.

Conditions générales de vente

PRÉCISION

Les présentes Conditions générales de vente (ci-après désignées par les « Conditions générales de vente ») régissent la relation contractuelle entre PARAMETRIC DESIGN et le Client, ayant pour objet l'achat des articles commercialisés via le Site, et sont mises à disposition des utilisateurs de manière à en autoriser le stockage et la reproduction.

Les Conditions générales de vente de notre Site Internet font partie intégrante des présentes Conditions générales de vente.

Veillez en prendre attentivement connaissance et les imprimer et/ou sauvegarder sur un autre support durable accessible. Veuillez également consulter attentivement la [Politique de confidentialité](#) ainsi que la [Politique relative aux cookies](#).

PARAMETRIC DESIGN s'engage à ce que ces documents soient exploitables et mis à jour en continu. Ces derniers peuvent être modifiés ou actualisés à tout moment et l'utilisateur s'engage à en prendre connaissance avant de passer toute commande.

1. DÉFINITIONS

1.1. On entend par « Contrat », le contrat de vente à distance, à savoir l'acte juridique ayant pour objet les produits commercialisés par le Site, effectué à distance entre PARAMETRIC DESIGN et un utilisateur final, dans le cadre d'un système de vente à distance organisé par PARAMETRIC DESIGN, employant exclusivement Internet comme technologie de communication à distance. Le Contrat est régi par le Décret législatif n° 70 du 9 avril 2003 contenant la réglementation du commerce électronique ainsi que par le Code civil italien.

1.2. On entend exclusivement par « Client » ou « Acheteur » le professionnel, à savoir la personne physique ou juridique agissant dans le cadre de son activité d'entreprise, commerciale, artisanale ou professionnelle, ou un de ses intermédiaires.

1.3. On entend par « Commande » la proposition d'achat envoyée par l'utilisateur à PARAMETRIC DESIGN lorsqu'il complète la procédure de commande susmentionnée.

1.4. On entend par « Produits » les produits mis en vente par le Vendeur via le Site.

2. DISPONIBILITÉ DU SERVICE DE VENTE

2.1. ATTENTION. La vente des Produits est exclusivement réservée aux personnes dites professionnelles, en vertu de l'art. 3. alinéa I, lettre c) du Code italien de la consommation, à savoir des personnes physiques ou juridiques agissant dans le cadre de leur activité d'entreprise, commerciale, artisanale ou professionnelle, ou un de leurs intermédiaires.

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

2.2. Le Client Consommateur, en vertu de l'art. 3. alinéa l, lettre c) du Code italien de la consommation, souhaitant acheter des Produits auprès de PARAMETRIC DESIGN, doit en faire expressément la demande par mail à l'adresse contatti@parametricdesign.com.

2.3. La vente de Produits peut être temporairement suspendue, sans aucune notification préalable, pendant la durée strictement nécessaire à l'exécution des interventions techniques nécessaires et/ou appropriées sur la plateforme. PARAMETRIC DESIGN pourra à tout moment interrompre la fourniture du Service de vente pour des raisons de sécurité ou de violations de la confidentialité justifiées.

2.4. LIMITATIONS DU SERVICE DE VENTE. PARAMETRIC DESIGN se réserve dans tous les cas le droit de refuser toute commande effectuée par une personne, qui serait considérée anormale quant à la quantité ou à la fréquence des achats effectués sur le site, mais aussi de refuser des commandes passées par : (a) des utilisateurs actuellement sous litige avec PARAMETRIC DESIGN ou avec le fournisseur direct du produit ; (b) des utilisateurs impliqués dans des fraudes relatives à des paiements effectués via une carte de crédit ; (c) des utilisateurs ayant fourni des informations qui se sont révélées fausses, incomplètes ou inexactes.

2.5. LIMITATIONS SUPPLÉMENTAIRES DU SERVICE DE VENTE DE LICENCES « PCT ». Dans le cas d'une commande relative à une licence « PTC », certaines conditions imposées par PTC sur certains Clients sont susceptibles d'empêcher PARAMETRIC DESIGN de conclure le contrat. Ces conditions d'empêchement sont: le Client entre dans la catégorie des "comptes protégés" pour lesquels seul PTC est autorisé à vendre.

3. CHAMP D'APPLICATION

3.1. Avec les présentes Conditions générales de vente, PARAMETRIC DESIGN vend et le Client achète à distance, via des moyens télématiques, les Produits indiqués et proposés à la vente sur le Site. Les présentes Conditions générales de vente représentent une simple invitation à soumettre une proposition d'achat des produits sur le Site et non une offre au public.

3.3. Les présentes Conditions générales de vente n'ont pas pour objet de régir la vente de produits ou la fourniture de services offerts par des tiers qui utilisent des liens directs sur le Site via des bannières ou d'autres liens hypertextes. PARAMETRIC DESIGN ne procède à aucun type de contrôle/surveillance des sites Internet consultables via lesdits liens. Par conséquent, PARAMETRIC DESIGN ne saurait être aucunement tenue responsable de tout bien ou service promu par des tiers, ni de l'exécution de transactions entre des clients du Site et des tiers.

3.4. Le Vendeur se réserve le droit de modifier ou de compléter les présentes Conditions générales de vente en joignant lesdites modifications aux propositions, ou à toute correspondance écrite, adressées à l'Acheteur. Les éventuelles modifications et/ou nouvelles conditions entreront en vigueur au moment de leur publication dans la section pertinente du Site. Par conséquent, avant de procéder à toute commande, les utilisateurs sont invités à consulter la dernière version des Conditions générales de vente. Les Conditions générales de vente appliquées sont en vigueur à compter de la date d'envoi de l'ordre d'achat. L'utilisateur est tenu de lire attentivement les présentes Conditions générales de vente et est également autorisé à les enregistrer, reproduire et imprimer sur un support durable, de même pour toutes les autres informations fournies avant et pendant la procédure d'achat.

4. PRODUITS ET DISPONIBILITÉ

4.1. Les Produits en vente sur le Site consistent en des licences logicielles. Le Client reconnaît expressément que l'utilisation desdits Produits est régie par les modalités et conditions d'utilisation pertinentes.

4.2. Les Produits sont ceux présentés dans le catalogue électronique publié sur le Site lorsque l'Acheteur effectue la commande et sont décrits dans les fiches d'information (« Fiche produit ») pertinentes, répertoriant leurs principales caractéristiques, accompagnées de la Fiche technique, des Manuels et de tout autre support disponible dans chaque Fiche produit. Les fiches techniques reproduisent fidèlement les informations fournies par les fabricants des Produits. PARAMETRIC DESIGN se réserve par conséquent le droit de modifier les informations techniques des Produits afin de les faire correspondre à celles fournies par les fabricants, sans

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

préavis.

4.3. Toutes les commandes des Produits sont sujettes à la disponibilité desdits Produits. La disponibilité des Produits fait référence au moment auquel le Client consulte les Fiches techniques et doit être considérée comme indicative, dans la mesure où le Site peut être visité en même temps par plusieurs utilisateurs, et que plusieurs utilisateurs pourraient être simultanément en train de passer commande pour un même produit. Il est cependant possible que le système informatique du Site indique qu'un produit en particulier est disponible alors qu'il ne l'est pas en réalité, dans la mesure où il a été préalablement vendu avant la confirmation de commande. Dans ce cas, le Titulaire ne saurait en aucun cas être tenu responsable en cas d'indisponibilité d'un ou plusieurs produits.

4.4. PARAMETRIC DESIGN ne saura donc être tenue responsable de l'indisponibilité temporaire ou définitive d'un ou plusieurs Produits. En cas d'indisponibilité, même temporaire, des produits demandés, le Titulaire s'engage à en communiquer le motif au Client.

4.5. En cas d'indisponibilité partielle ou totale des Produits, même après envoi de la Confirmation de commande par mail, le Client en sera rapidement informé par téléphone ou par mail. En cas d'indisponibilité définitive du produit, le contrat d'achat sera résilié et si le Client a déjà réglé sa commande, PARAMETRIC DESIGN procédera au remboursement de la somme déjà réglée. En cas de commandes multiples, l'indisponibilité d'un ou plusieurs des Produits commandés n'octroiera cependant pas au Client le droit d'annuler la totalité de la Commande.

5. INSCRIPTION SUR LE SITE

5.1. Pour envoyer une proposition d'achat des Produits, l'Utilisateur :

(i) doit revêtir la qualité de professionnel en vertu de l'art. 3. alinéa I, lettre c) du Code italien de la consommation, à savoir être une personne physique ou juridique agissant dans le cadre de son activité d'entreprise, commerciale, artisanale ou professionnelle, ou un de ses intermédiaires.

(ii) doit avoir préalablement complété la procédure d'inscription décrite sur le Site et avoir reçu par mail la confirmation d'activation de son compte.

6. PROCÉDURE DE COMMANDE

6.1. En vertu des dispositions du Décret législatif n° 70 du 9 avril 2003 relatif au commerce en ligne, PARAMETRIC DESIGN informe ses clients que l'offre d'achat des produits peut être formalisée en complétant la procédure décrite ci-après, disponible en italien, anglais, français et allemand. Celle-ci pourra être corrigée, modifiée et annulée jusqu'au moment de l'envoi de la commande.

6.2. Après s'être authentifié sur le Site, l'utilisateur doit ajouter les Produits souhaités dans le panier, compléter toutes les sections successives, renseigner les informations demandées en suivant les instructions et transmettre par voie électronique à PARAMETRIC DESIGN la proposition d'achat renfermant toutes les données requises.

6.3. Récapitulatif de la commande : avant l'envoi de la commande, l'utilisateur pourra identifier et corriger toute éventuelle erreur survenue au moment du renseignement des champs et devra lire attentivement les présentes Conditions générales de vente, imprimer et/ou sauvegarder une copie de ces dernières via l'option d'impression ou en demander un exemplaire pour son usage personnel. Le récapitulatif de commande comprend : les produits sélectionnés, la quantité, le prix ainsi que la TVA applicable.

6.4. Pour passer commande, l'utilisateur devra cliquer sur la touche « Continuer », saisir les données requises, choisir le mode de paiement, accepter les présentes Conditions générales de vente et cliquer sur « Confirmer la commande ».

6.5. La commande sera considérée comme envoyée lorsque PARAMETRIC DESIGN aura reçu par voie électronique le formulaire de commande dûment complété et que les informations relatives à la commande auront été vérifiées et jugées correctes.

6.6. En cas d'achat de Produits « PTC », suite à la transmission du formulaire de commande, le Client devra renseigner un formulaire permettant de s'assurer de l'absence de conditions rédhitoires établies à l'art. 2.5.

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

6.7. L'annulation de la commande pourra être acceptée uniquement si cette dernière n'a pas déjà été traitée et si le Produit n'a pas encore été envoyé. La demande d'annulation pourra être formulée uniquement par écrit, en envoyant un mail à : contatti@parametricdesign.com

7. CONCLUSION DU CONTRAT, DURÉE ET RENOUVELLEMENT AUTOMATIQUE

7.1. Les commandes sont assujetties à acceptation de la part de PARAMETRIC DESIGN. En effet, le Contrat sera considéré comme conclu uniquement au moment de l'envoi de l'e-mail de confirmation de la commande de la part de PARAMETRIC DESIGN (« Confirmation de commande »), équivalant ainsi à l'acceptation de la proposition d'achat. Seuls les Produits figurant dans la Confirmation de commande feront l'objet du contrat.

7.2. Le Client s'engage à vérifier l'exactitude des données contenues dans cette dernière et à immédiatement communiquer toute correction au Vendeur via l'adresse contatti@parametricdesign.com.

Les commandes et/ou modifications de commandes passées verbalement ou par téléphone doivent être confirmées par écrit par l'Acheteur. Dans le cas contraire, le Vendeur ne saura être tenu responsable pour toute éventuelle erreur ou de tout potentiel malentendu.

7.3. En vertu de l'art. 12 du décret-loi 70 de 2003, le Titulaire informe le Client que toute commande envoyée sera conservée sous forme digitale ou imprimée à son siège, conformément aux critères de confidentialité et de sécurité en vigueur. Le Client peut à tout moment en demander un exemplaire au Titulaire en écrivant à : contatti@parametricdesign.com

7.4. PARAMETRIC DESIGN se réserve le droit, à son entière discrétion, de refuser la commande également dans les cas suivants :

a) la commande ne peut être exécutée en raison d'une erreur au niveau des informations fournies au moment de la commande (p. ex. adresse de facturation erronée, adresse de livraison incomplète ou erronée ; informations frauduleuses) ;

b) une erreur est survenue sur le Site : p. ex. une erreur relative au prix ou à la description du Produit ;

c) une erreur technique relative à la disponibilité du produit est survenue.

7.5. Dans tous les cas, les Produits vendus prennent la forme de licence sous abonnement annuel renouvelé chaque année et pouvant être annulé via l'envoi d'une demande de résiliation. PARAMETRIC DESIGN expose clairement ces informations dans chaque Fiche produit.

7.6. Si le Vendeur n'est pas en mesure de procéder à la livraison du Produit en raison de l'existence, pour le Client, des conditions réhilitaires prévues dans l'art. 2.5., le Contrat sera résilié de droit conformément aux dispositions de l'art. 1456 c.c.. Le Client sera rapidement averti de ladite résiliation et de l'annulation de la commande et sera remboursé de tout montant déjà versé.

8. RÉOLUTION EN CAS D'INEXÉCUTION

8.1. Le Contrat d'achat sera résilié en cas de non-paiement, même partiel, du prix du ou des Produits, dans le cas de commande multiple, des frais d'expédition le cas échéant, ainsi que de tout autre coût supplémentaire (« Montant total dû »). Si le Montant total dû n'est pas réglé ou en l'absence de confirmation du paiement, le Contrat d'achat sera résilié de droit conformément aux dispositions de l'art. 1456 c.c.. Le Client sera averti de ladite résiliation et de l'annulation de la commande dans un délai de 30 jours à compter du passage de ladite commande.

8.2. Outre les autres recours autorisés par la loi applicable ou les présentes Conditions générales de vente, le Vendeur se réserve le droit d'appliquer des intérêts moratoires en cas de retards de paiement, à compter de la date à laquelle le droit au paiement est acquis. Lesdits intérêts seront calculés en recourant au taux de référence officiel de la Banque centrale européenne majoré de 7 (sept) points.

8.3. Si l'Acheteur ne s'acquitte pas du paiement dans les délais et conformément aux modalités indiqués par le Vendeur, ou si l'activité dudit Acheteur n'est pas menée conformément au cours normal des affaires, en d'autres termes sans aucune limitation, en cas d'émission d'actes de saisie ou de plaintes, ou lorsque les paiements ont

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

été retardés ou que des procédures d'insolvabilité ont été exigées ou encouragées, le Vendeur est en mesure, à sa seule discrétion, de suspendre ou d'annuler toutes livraisons ultérieures et de déclarer toute réclamation découlant de la relation commerciale comme immédiatement exigible. En outre, le Vendeur est dans tous les cas en mesure d'exiger des acomptes ou un dépôt de garantie.

8.4. L'Acheteur ne bénéficie d'aucun droit de compensation, retenue ou réduction, sauf si sa demande en ce sens a été définitivement acceptée.

9. MODALITÉS DE PAIEMENT

9.1. Sauf accord contraire avec PARAMETRIC DESIGN, le Client s'engage à régler le prix du produit acheté dans les délais et selon les modalités indiqués dans les présentes Conditions générales de vente.

9.2. Carte de crédit. Les cartes de crédit et les cartes de débit des principaux circuits internationaux sont acceptées. Dans le cas où, pour une raison quelconque, le débit du montant dû par le Client se révèle impossible, le processus de vente ainsi que la vente seront automatiquement annulés en vertu de l'art. 1456 c.c. Le Client en sera informé par e-mail. Le paiement sera exécuté au moment de la transmission de la commande. À des fins de sécurité, l'Utilisateur peut être amené à devoir s'authentifier via des dispositifs mobiles ou d'autres instruments requis par les Services de paiement. La non-application de la procédure susmentionnée pourra entraîner l'impossibilité de finaliser l'achat sur le Site.

9.3. Virement bancaire. Le paiement par virement bancaire est accepté. Les coordonnées bancaires nécessaires à l'exécution du virement figurent dans l'e-mail de la Confirmation de commande. Le Client devra renseigner le motif du virement, à savoir le numéro de commande, la date de cette dernière ainsi que la raison sociale de la Société.

En cas de défaut de paiement, la vente sera annulée en vertu de l'art. 1456 c.c. et les produits devront être restitués, sans préjudice du dommage supérieur subi.

9.4. Sauf accord contraire, en cas de résiliation du contrat et dans tout autre cas de remboursement, PARAMETRIC DESIGN remboursera à l'Acheteur le montant dû en utilisant le même mode de paiement que celui utilisé pour effectuer l'achat.

10. TARIFS ET FACTURE

10.1. Les prix de vente affichés sur le Site s'entendent en euros et TTC. La TVA doit être réglée au moment du paiement sur le Site Internet.

10.2. Les taxes, impôts, coûts d'expédition, d'assurance, d'installation, de formation de l'utilisateur final et du service après-vente ne sont pas inclus dans les prix s'ils ne sont pas cotés séparément.

10.3. Si le prix d'un produit est remisé et que le Site affiche le pourcentage de la réduction et le prix non remisé de référence, ladite indication sera formulée en référence au prix normalement pratiqué sur le Site.

10.4. Suite à la commande, une facture régulière sera émise. Une fois cette dernière émise, il sera impossible de modifier de quelque façon que ce soit les données figurant sur cette dernière. Par conséquent, le Client doit prêter la plus grande attention lors de la saisie des données de facturation.

11. LIVRAISON ÉLECTRONIQUE DES PRODUITS

11.1. La livraison des Produits s'effectue par voie électronique via délivrance de la licence du Produit acheté.

11.2. Sauf disposition contraire convenue par écrit, toute condition de livraison indiquée n'engage le Vendeur sous aucun prétexte. Sauf accord contraire convenu entre les parties, le délai de livraison indicatif est celui précisé dans la Confirmation de commande.

11.3. Le Vendeur se réserve le droit de procéder raisonnablement à des livraisons partielles.

11.4. Toute responsabilité relative à la livraison résultant d'un cas de force majeure ou d'autres événements imprévisibles non imputables au Vendeur, y compris, sans s'y limiter, les grèves, les fermetures patronales, les

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

dispositions de l'administration publique, les blocages successifs des possibilités d'exportation ou d'importation, en raison de leur durée et ampleur, dégagent le Vendeur de toute obligation de respecter tout délai de livraison convenu.

12. ACTIVATION DE LA LICENCE

12.1. À la demande expresse du Client, la licence du Produit pourra être activée suite à sa pré-commande et à la date convenue avec Parametric Design par écrit à l'adresse suivante : contatti@parametricdesign.com

12.2. Dans le cas contraire, la licence sera activée au moment de la livraison du Produit.

13. EXCLUSION DU DROIT DE RÉTRACTATION

13.1. L'achat sur le Site est exclusivement réservé aux personnes dites professionnelles, en vertu de l'art. 3. alinéa I, lettre c) du Code italien de la consommation, à savoir des personnes physiques ou juridiques agissant dans le cadre de leur activité d'entreprise, commerciale, artisanale ou professionnelle, ou un de leurs intermédiaires. Par conséquent, le droit de rétractation est exclu, sauf accord contraire écrit avec PARAMETRIC DESIGN.

14. DROIT D'INSPECTION ET D'ACCEPTATION DES PRODUITS

14.1. Au moment de la livraison des Produits, l'Acheteur devra immédiatement effectuer un contrôle de conformité des Produits en se basant sur ce qui figure dans la confirmation de commande et signaler toute anomalie via l'adresse mail contatti@parametricdeisig.com.

14.2. En cas de déclaration de vices, l'Acheteur doit respecter les procédures et conditions suivantes :

(i) lesdits vices doivent être communiqués au plus tard dans les [8 (huit) jours ouvrables] à compter de la prise de livraison des Produits par l'Acheteur. Si la contestation concerne un vice caché malgré la réalisation de l'inspection initiale, ladite contestation doit être effectuée au plus tôt à la fin du jour ouvrable lors duquel ledit vice a été découvert, et dans tous les cas, au plus tard [2 (deux) semaines] à compter de la prise de livraison des Produits ;

(ii) la communication détaillée doit être envoyée par écrit au Vendeur dans les délais indiqués ci-dessus. Toute communication effectuée par téléphone ne sera pas acceptée ;

(iii) la communication doit préciser clairement le type et le montant des vices allégués ;

(iv) L'Acheteur accepte de mettre à disposition les Produits contestés afin qu'ils puissent être inspectés ; cette inspection sera effectuée par le Vendeur ou par un expert désigné par le Vendeur.

14.3. Aucune contestation faisant référence aux quantités, à la qualité et au type de Produits ne pourra être effectuée, sauf indication contraire mentionnée dans la communication à l'adresse contatti@parametricdeisig.com, conformément à la procédure susmentionnée.

14.4. Tout Produit pour lequel aucune contestation n'a été formulée conformément aux procédures et conditions susmentionnées est considéré comme approuvé et accepté par l'Acheteur.

15. CONDITIONS DE GARANTIE

15.1. Le Vendeur garantit que les Produits sont exempts de vices et conformes aux spécifications techniques déclarées.

15.2. La garantie s'applique uniquement sur les produits utilisés dans des environnements et pour des applications cohérents avec les caractéristiques déclarées par le Vendeur ; toute utilisation non conforme est interdite.

15.3. La garantie ne sera pas valable si le problème ou l'anomalie constaté(e) s'avère dériver d'applications incorrectes ou non appropriées au produit ou si ce dernier s'avère ne pas être conforme à la mise en service. La

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

modification ou le remplacement éventuel de parties du produit non autorisés par le Vendeur dégagent ce dernier de toute responsabilité civile et pénale, et entraîne, quoiqu'il en soit, l'annulation de la garantie. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale.

15.4. Se reporter au document pour consulter les autres Conditions de garantie.

15.5. Le Logiciel est fourni tel quel, à savoir sans aucune garantie, qu'elle soit de nature légale ou de toute autre nature, avec une référence particulière à la présence de vices cachés ou d'erreurs, au fonctionnement correct ou continu du Logiciel, à l'adéquation à un usage spécifique ou à la violation de droits de tiers. Le Vendeur garantit toutefois que le Logiciel est exempt de « malware », ou logiciels malveillants. Il n'est tenu responsable envers l'Acheteur pour aucun dommage, sauf dans les cas prévus par les lois en vigueur ou si cela figure dans un accord écrit. Sont inclus tous dommages génériques, spéciaux ou accidentels, mais aussi tous dommages découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser le Logiciel ; cela comprend, sans toutefois s'y limiter, la perte de données, la corruption des données, les pertes subies par l'Acheteur ou des tiers et l'incapacité du Logiciel à fonctionner avec d'autres logiciels, même si le détenteur ou les autres parties ont été avertis de l'éventualité de tels dommages.

16. LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

16.1. Sauf dans les cas de contestation justifiée soulevés conformément à ce qui est prévu dans le paragraphe 5 précédent, l'Acheteur ne peut bénéficier d'aucun autre droit ou recours supplémentaire. En particulier, le Vendeur ne saurait être tenu de lui accorder une indemnisation en cas de violation ou de défaut d'exécution du contrat, en cas de dommage direct ou de perte directe de profit supportés par l'Acheteur dans le cadre de l'utilisation des Produits, de non-utilisation ou d'installation des Produits dans d'autres produits, à l'exception des cas couverts par une garantie indiqués dans le paragraphe 6 ou en cas de faute intentionnelle ou de négligence grave de la part du Vendeur.

16.2. Le Vendeur fera tout son possible pour livrer les Produits dans les délais éventuellement convenus, mais il ne saura en aucun cas amené à devoir rendre des comptes quant à d'éventuels dommages causés directement ou indirectement par un retard dans l'exécution d'un contrat ou dans la livraison des Produits.

16.3. Les catalogues, listes de prix ou tout autre support promotionnel du Vendeur sont uniquement indicatifs du type de Produits et des prix. Les indications susmentionnées n'engagent en aucun cas le Vendeur. Le Vendeur ne saurait être tenu responsable en cas d'erreur ou d'omissions au niveau des listes de prix ou de ses supports promotionnels.

17. RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

17.1. Les Produits fournis appartiennent entièrement au Vendeur jusqu'à ce que l'Acheteur règle l'intégralité du prix de ces derniers et des sommes dues audit Vendeur. Jusqu'à ce moment, l'Acheteur conserve les produits en qualité de détenteur fiduciaire du Vendeur et s'engage à maintenir les Produits adéquatement stockés, protégés et assurés.

17.2. Dans le cas où il serait nécessaire de s'acquitter, dans le pays de domiciliation de l'Acheteur dans le cadre de la validité de la réserve de propriété en faveur du Vendeur, de formalités administratives ou légales telles que, sans toutefois s'y limiter, l'inscription des Produits dans les registres publics, autrement dit l'apposition de scellés sur ces derniers, l'Acheteur s'engage dès maintenant à collaborer avec le Vendeur et à s'efforcer par tous les moyens à faire bénéficier audit Acheteur d'un droit valide en référence à la réserve de propriété.

18. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE ET INDUSTRIELLE

18.1. Le Client reconnaît expressément que les marques, noms commerciaux et autres signes distinctifs apposés sur les Produits appartiennent exclusivement à leurs propriétaires et qu'ils ne peuvent en aucun cas être altérés, modifiés, retirés ou encore effacés. Le Client bénéficie d'un droit d'accès limité aux marques, noms commerciaux

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

ou autres signes distinctifs, mais aussi à tout autre droit de propriété industrielle ou de savoir-faire productif et commercial incorporé dans la marchandise, demeurant la propriété exclusive du propriétaire légitime et utilisés par PARAMETRIC DESIGN dans le seul et unique but de revendre la marchandise au public.

Toute utilisation différente de la propriété intellectuelle et/ou industrielle de la part du Client, si ladite utilisation n'a pas été expressément autorisée par le titulaire légitime par écrit, sera considérée comme une violation des droits exclusifs de la part du Client, et ce même au titre de la responsabilité contractuelle, et sera passible de poursuites.

18.2. Les documents, dessins, données et informations (aussi bien sous forme papier que sur support électronique) qui pourraient être fournis au Client, demeurent la propriété exclusive des propriétaires légitimes, constituent un support garantissant une meilleure représentation du Produit et fournissent une indication sur les performances du Produit même. Le Client s'engage à ne pas les reproduire, à ne pas les divulguer à des tiers, mais aussi à prendre toutes les précautions nécessaires afin de garantir la sécurité de son personnel.

19. EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ

19.1. L'utilisateur s'engage à utiliser le Site Internet et les Produits achetés sur le Site exclusivement conformément aux présentes Conditions générales de vente et aux licences d'utilisation relatives, à des fins licites, sans porter préjudice aux droits de PARAMETRIC DESIGN et/ou aux tiers, et/ou leurs producteurs.

19.2. L'utilisateur s'engage à dégager le Titulaire, ses employés ou collaborateurs, de toute demande de dommages et intérêts formulée par des tiers pour des actes ou des omissions de l'utilisateur survenus lors de son interaction avec le Site ou en relation à tout achat de produits sur le Site.

20. POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET POLITIQUE RELATIVE AUX COOKIES

20.1. Il est possible de prendre connaissance de la Politique relative au traitement des données à caractère personnel effectué par le Site en lisant la [Politique de confidentialité](#).

20.2. Nous vous invitons à lire la [Politique relative aux cookies](#). Les cookies sont de petits fichiers texte permettant de conserver des informations sur les préférences des visiteurs dans l'objectif d'améliorer la fonctionnalité du site, d'en simplifier la navigation en automatisant les procédures et d'analyser l'utilisation du site.

21. LOI APPLICABLE ET JURIDICTION COMPÉTENTE

21.1. Toutes les relations contractuelles entre le Vendeur et l'Acheteur sont réglementées par la loi italienne.

21.2. Tout différend survenu entre les parties suite à l'interprétation, la validité ou l'exécution des présentes Conditions générales de vente et des accords relatifs négociés relève de la compétence exclusive du Tribunal de Bergame ou de Milan.

20.3. Il est convenu entre les parties que seul le Vendeur aura la faculté, à sa seule discrétion, de renoncer à la compétence exclusive du Tribunal visé dans le paragraphe 21.1 précédent, pour intenter contre l'Acheteur une action en justice à son domicile et auprès du Tribunal compétent.

22. DISPOSITIONS FINALES

22.1. Les présentes Conditions générales de vente sont constituées par la totalité des clauses qui les composent.

22.2. Si une ou plusieurs dispositions des présentes Conditions générales de vente sont considérées comme non valides, ou déclarées comme telles conformément à la loi ou à la suite d'une décision de la part d'un organe compétent, les autres dispositions restent en vigueur et de plein effet.

22.3. Les présentes Conditions générales de vente sont rédigées à la fois en italien et en anglais. En cas de doute relatif à l'interprétation, la version italienne prévaudra.

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

23. SERVICE CLIENT ET RÉCLAMATIONS

23.1. Pour obtenir des informations, transmettre des communications, demander une assistance ou soumettre des réclamations, l'Utilisateur peut contacter le Service client à ce lien ou par mail à l'adresse suivante : contatti@parametricdesign.com

23.2. PARAMETRIC DESIGN répondra à toute réclamation dans les plus brefs délais, au plus tard 30 jours ouvrables après la réception de cette dernière.

24. APPROBATION SPÉCIFIQUE

Aux termes et en exécution des articles 1341 et 1342 du Code civil italien, l'Acheteur approuve expressément les dispositions suivantes :

- Art. 2.1. - Vente réservée aux professionnels ;
- Art. 2.4. - Limitations du service de vente ;
- Art. 2.5. - Limitations supplémentaires du service de vente de licences « PCT » ;
- Art. 4.1. - Acceptation des conditions d'utilisation des licences ;
- Art. 4.4. - Exclusion de responsabilité ;
- Art. 7- Conclusion du contrat, durée et renouvellement automatique ;
- Art. 8 - Résolution en cas d'inexécution ;
- Art. 11 - Livraison électronique des produits ;
- Art. 12 - Activation de la licence ;
- Art. 14- Droit d'inspection et d'acceptation des produits ;
- Art. 15 - Conditions de garantie ;
- Art. 16 - Limitation de responsabilité ;
- Art. 17 - Réserve de propriété ;
- Art. 18- Propriété intellectuelle et industrielle
- Art. 19 - Exonération de responsabilité ;
- Art. 21 - Loi applicable et juridiction compétente
- Art. 22 - Dispositions finales

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6

Parametric Design Canada Inc.

1460 The Queensway, Office 104, Etobicoke, ON
M8Z 1S7, Canada
T +1 416-789-7169
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Business Number:
774516207RC0001

Parametric Design s.r.l.

Piazza Corte Grande 24/25, 20060 Gessate (MI)
T + 39 02.95384199 + 39 02.95382708
F + 39 02.700410125
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

p.iva: IT 02891120160
Cap. soc. Euro 100.000 i.v. - R.E.A. MI 1667310

Parametric Design Suisse Sagl

Corso San Gottardo n. 24 – 6830 Chiasso (CH)
T +41 91.9453140
F +41 91.9453141
info@parametricdesign.com
www.parametricdesign.com

Numero IVA (IDI): CHE -114.499.793 IVA
Numero CH: CH-501.4.011.369-6